

OK 06 P&X 11 1P-02-20

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

91023825

INVOICE NO. : GTRB-2020- 014
INVOICE DATE : 2020/2/17
DELIVERY DATE : 2020/2/19

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		
Part Name : Park Lock Gear		Quantità dichiarata: 11520		180259329
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva:		5010168160
Quantity : 1,920pcs		Tipo Imballaggio:		15524
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi: 6		
Case No. : 786 ~ 791		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO		
Made in JAPAN		Data controllo: 13/02/2020		
	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	37,900.80 EUR
		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100	748.80 EUR
		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100	149.76 EUR
6 pallet				
			Total Amount	38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/2/12
Delivery Date : 2020/2/19
Call Off Number : 14/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Feb.17,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

112

**Documento di trasporto****Mittente**

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

19-02-2020

N° progressivo

112

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	9600	GTRB-2020-014
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-2020-014

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

00:00

Data trasporto

19-02-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni**Firma conducente****Firma destinatario**

BRUNO MILELLA & C SRL

ESEMPLARE PER IL DESTINATARIO

8		2 Spedite / Esportatore JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP		1 DICHIARAZIONE IM A 3 Formule 1 2 4 Ditt. di carico 0 5 Art. 2 6 Totale dei cod. 6 7 Numero di riferimento 152462 IMP 2020 1387		A UFFICIO DI DESTINAZIONE Sez: IT018100-BARI REG.4 N. 5990 X DEL 18/02/20 VM	
8		8 Destinataro IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		9 Nella sede al fine del c/v economici e valutari Il Funzionario		Data di accettazione 18/02/2020 Il Funzionario	
14		14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70123 - BARI - IT		10 Paese d'origine GIAPPONE		11 Paese transito / prov. prod. 0,00	
15		15 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto a77777 CAMION IT 0		16 Paese di spedizione / esportazione GIAPPONE		17 Cod. P. destinaz. a) JP b) IT c) BA	
21		21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto oltre che attraverso la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38.799,36		23 Tasso di cambio 1,0000	
25		25 Modo di trasporto 3 alla frontiera		26 Modo di trasporto 3 interno		27 Luogo di scarico	
29		29 Ufficio di entrata IT018100-BARI		30 Localizzazione merci SVEVATRANS S.R.L. F-FE		31 Paese di origine GIAPPONE	
32		32 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura 5 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'		33 Codice merci S001 4999		34 Cod. P. origine JP	
41		41 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura A SCARICO IM/7 NR.63/Z DEL 24/01/2020 DOGANI DI BARI (FATTURA NR.2019GTB050) CALL OFF NUMBER: 14/2020		35 Massa lorda (Kg) 3.990,0000		36 Prevalenza 300	
42		42 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 3.840,0000	
43		43 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		39 Contingenti 0		40 Dichiarazione commerciale / Documento precedente Z-IM-7-63-Z-24012020-IT018100-0	
41		41 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		42 Prezzo dell'articolo 32.332,80		43 Cod. M.V. 0	
44		44 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 32.332,80	
47		47 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		48 Divisione di pagamento 014006 M B DATI CONTABILI REG.4 N. 5990 X DEL 18/02/20 CONTO N. 014006M - A93 N. 1828 EU 0,00 Scad. 23/03/20 EU 0,00 Scad. 23/03/20		49 Identificazione del deposito ---	
50		50 Obbligo principale Firma		51 Ufficio di partenza IT018100-BARI		52 Ufficio di destinazione (e paese) BARI	
53		53 Marchio e numeri - N contenitori - Quantità e natura DOC=Y023-IT AEOF 17 1352- DOC=01DI-IT-2019-1912115180563742000001- DOC=N380-JP-2020-GTRB-2020-014- DOC=U110-2020-GTRB-2020-014- DOC=N934-IT-2020- P. Fatt. EUR 32332,80		54 Luogo e data: BARI 18/02/2020		55 Firma o nome del dichiarante / rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA Iscrizione all'Albo 0216	

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato:

Si dichiara che lo sdoganamento della merce viene curato dallo spedire sopra citato e che i dazi
liquidati con la presente ricevuta sono quelli garantiti con la sottoscrizione di cui ad A/11 ter N°

Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 5990X del 18/02/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	2	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788,0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	18/02/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T
Stato AT			

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	HXLFP2
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	1828	Del	18/02/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 38799.36

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 5990X del 18/02/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.